

# ONYX

DESIGN KOMMER KORS



casala®

ONYX

# UNIQUE BUYING REASONS



ONYX DATASHEET

ONYX DATASHEET

## UK

- > Wide application because of 5 types of frames and shells in beech wood, CPL, plastic and upholstery
- > Excellent sitting comfort due to high backrest
- > Plastic shell made of strong polypropylene with 15% added glass fibre
- > Highest finish of upholstery on the shells
- > Armrests fitted with polyurethane for a comfortable feel and touch
- > Possibility to use the programme throughout a building while design language is maintained
- > 100% recyclable

## NL

- > Brede toepassing vanwege 5 frames en schalen in beukenhout, CPL, kunststof en gestoffeerd
- > Uitstekend zitcomfort door hoge rugleuning en juistflexibiliteit van de zitschaal
- > Kunststof schaal gemaakt van sterk polypropyleen met 15% glasvezelversterking
- > Hoogste afwerking mogelijk van de stoffering van de schaal
- > Armleggers voorzien van polyurethaan voor een comfortabele grip
- > Mogelijkheid tot gebruik van het programma in vele toepassingen binnen een gebouw, zodat designtaal gewaarborgd blijft
- > 100% recyclebaar

## DE

- > Vielseitige Verwendung mit fünf Gestellen und Sitzschalen aus Buchenschichtholz, CPL-beschichtet, Kunststoff und gepolstert. Sehr guter Sitzkomfort durch hohe Rückenlehne
- > Kunststoffsitze aus Polypropylen, mit 15% Glasfaserverstärkung, sehr stabile Konstruktion
- > Hochwertige und filigrane Polsterung
- > Armlehnen mit Polyurethangriffen für ein angenehmes Griffgefühl und gute Haptik
- > Mit Onyx ist die Möblierung eines ganzen Gebäudes in einer Designsprache möglich.
- > Die verchromten Teile sind bereits nach Chrom 3 verarbeitet.
- > 100 % recycelbar

## FR

- > Une large gamme composée de 5 châssis différents. Coque en hêtre, CPL, polypropylène ou tapissée
- > Excellente confort d'assise grâce à son dossier haut
- > Coque solide en polypropylène renforcée avec 15% de fibre de verre
- > Tissus de haute finition utilisés pour garnir les coques
- > Accoudoirs équipés de polyuréthane pour une sensation de confort et de contact
- > Possibilité d'utiliser le programme Onyx dans différentes ambiances
- > 100% recyclable

casala®

# PRODUCT REVIEW

3240/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8200 gr.</b>

2241/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3828 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8700 gr.</b>

2242/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	4053 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9000 gr.</b>

2243/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	3753 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8700 gr.</b>

2244/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8200 gr.</b>

# PRODUCT REVIEW

3230/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3400 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8100 gr.</b>

2231/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3400 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	136 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8400 gr.</b>

2232/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3400 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	261 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8600 gr.</b>

2233/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	4700 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3400 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	300 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8400 gr.</b>

# PRODUCT REVIEW

3340/00



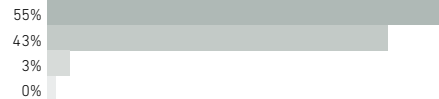
Metaal / Metall / Steel / Acier	5200 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8700 gr.</b>

2341/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5200 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3828 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9200 gr.</b>

2342/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5200 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	4053 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9500 gr.</b>

2343/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5200 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	3753 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9200 gr.</b>

2344/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5200 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>8700 gr.</b>

# PRODUCT REVIEW

3440/00



Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>6600 gr.</b>

2441/00



Hout / Holz / Wood / Bois	3828 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>7100 gr.</b>

2442/00



Hout / Holz / Wood / Bois**	4053 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>7400 gr.</b>

2443/00



Hout / Holz / Wood / Bois**	3753 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>7100 gr.</b>

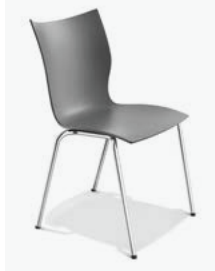
2444/00



Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>6600 gr.</b>

# PRODUCT REVIEW

3430/00



Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	8 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>6600 gr.</b>

2431/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3500 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	136 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>6900 gr.</b>

2432/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3500 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	261 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>7100 gr.</b>

2433/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3500 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	3100 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	300 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>6900 gr.</b>

# PRODUCT REVIEW

3540/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	110 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9700 gr.</b>

2541/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3828 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	110 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>10200 gr.</b>

2542/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	4053 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	110 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>10500 gr.</b>

2543/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois**	3753 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	110 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>10200 gr.</b>

2544/00



Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	3492 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	110 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9700 gr.</b>



# PRODUCT REVIEW

3530/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3502 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9600 gr.</b>

2531/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3502 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	136 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	164 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9900 gr.</b>

2532/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3502 gr.
Hout / Holz / Wood / Bois	261 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	239 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>10100 gr.</b>

2533/00



Kunststof / Kunststoff / Plastic / Plastique	3502 gr.
Metaal / Metall / Steel / Acier	5390 gr.
Aluminium / Alu / Alu / Alu	708 gr.
Overig / Übrig / Other / Reste	300 gr.
<b>Totaal / Gesamt / Total / Total</b>	<b>9900 gr.</b>

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

## FRAME

- > Rod steel cold rolled, St 37 Ø 12 mm according to DIN 2394, connection MIG welded
- > Stackable 6pc. stand alone, 12pc. on transport dolly, stacking support
- > Finish epoxy 60 - 80 gr, thickness of 300 µm, (mat) chromed, thickness of 15-20 µm

## SHELL

- > beech wood, 12 layers laminated and glued under high pressure, natural lacquered, optional in standard Casala staining colours
- > CPL in black or white
- > polypropylene added with 15% glass fibre available in 6 plastic colours
- > Foam, polyurethane CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIDES

- > Optional transparent polycarbonate PC
- > Optional with ultrasonic welded felt
- > Floor linking system

NL

## FRAME

- > Draadframe, koudgewalst staal, staf St 37 Ø 12 mm volgens DIN 2394, verbinding MIG las
- > Stapelbaar 6st. losstaand, 12st. op transportwagen, stapelbescherming
- > Finish epoxy 60 tot 80 gr, laagdikte 300 µm, (mat) chroom3, laagdikte 15-20 µm

## SCHAAL

- > beukenhout, 12 fineerlagen onder hoge druk geperst en verlijmd, blank gelakt, optioneel in standaard Casala beits kleuren
- > CPL in wit of zwart
- > Kunststof in 6 kleuren, polypropyleen met 15% glasvezel
- > Schuim, polyether CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIJDERS

- > Optioneel transparant polycarbonaat PC
- > Optioneel met ultrasoon aangelast vilt
- > Vloerkoppeling metaal

DE

## GESTELL

- > Kufengestell, Ø 12mm, Rundstahl, kaltgewalzt, St 37 nach DIN 2394, Verbindungen MIG-geschweißt
- > Stapelbar 6 St. freistehend, 12 St. auf Transportwagen, mit Stapelschutz
- > Oberfläche pulverbeschichtet 60-80 gr, Materialdicke 300 µm; glänzend oder matt verchromt (chrom3), Materialdicke 15-20 µm

## SCHALE

- > Buchenholz, 12 Schichten unter hohem Druck verleimt, natur lackiert, optional in Standard Casala Farben gebeizt
- > CPL in schwarz oder weiß
- > Polypropylenschale mit 15% Glasfaser, in 6 Kunststoff-Farben erhältlich
- > Schaumstoff: Polyurethan CMHR 40 kg / m<sup>3</sup>

## GLEITER

- > Optional transparenter Polycarbonat Gleiter
- > Optional mit Filz (Ultraschall aufgeschweißt)
- > Kufenreihenverbindung, Bügel angeschweißt

FR

## CHÂSSIS

- > Fil d'acier roulé à froid, St 37 Ø 12 mm selon la norme DIN 2394, soudure par procédé MIG
- > Empilable par 6 pcs au sol, 12 pcs sur chariot de transport. | Support de protection pour l'empilabilité intégré
- > Finition époxy 60-80 gr, épaisseur de 300 µm, option chromé ou chromé mat, épaisseur de 15-20 µm

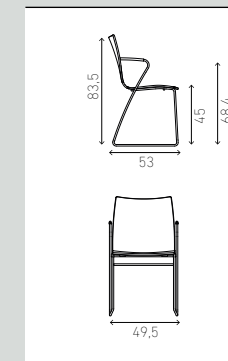
## COQUE

- > En hêtre multiplis composée de 12 couches | collées sous haute pression, laquée naturel en standard, et dans les couleurs Casala en option
- > CPL en noir ou en blanc
- > Polypropylène et fibre de verre (15%). Disponible en 6 coloris
- > Mousse, CMHR de polyuréthane 40 kg / m<sup>3</sup>

## PÂTINS

- > En option Polycarbonate transparent
- > En option feutrine soudée aux ultrasons
- > Système d'assemblage au sol

ONYX I



All sizes in cm

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

## FRAME

- > Cantilever, cold rolled metal tube St E420 Ø 22x2mm according to EN 10025-3, MIG welded
- > Stackable 4pc. stand alone, stacking support
- > Finish epoxy 60 - 80 gr, thickness of 300 µm, (mat) chromed, thickness of 15-20 µm
- > Armrest, metal tube Ø 18 x 2 mm with softgrip black plastic PU

## SHELL

- > beech wood, 12 layers laminated and glued under high pressure, natural lacquered, optional in standard Casala staining colours
- > CPL in black or white
- > Foam, polyurethane CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIDES

- > Standard no glides, optional PE or with felt

NL

## FRAME

- > Slede, koudgewalst staal, buis St E420 Ø 22 x 2 mm volgens EN 10025-3, verbinding MIG las
- > Stapelbaar 4 st. losstaand, stapelbescherming
- > Finish epoxy 60 tot 80 gr, laagdikte 300 µm, (mat) chroom3, laagdikte 15-20 µm
- > Armlegger, buis Ø 18 x 2 mm met softgrip zwart kunststof PU

## SCHAAL

- > beukenhout, 12 fineerlagen onder hoge druk geperst en verlijmd, blank gelakt, optioneel in standaard Casala beits kleuren
- > CPL in wit of zwart
- > Schuim, polyether CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIJDEERS

- > Standaard geen glijders, optioneel PE of met vilt

DE

## GESTELL

- > Freischwinger, Rundstahlrohr Ø 22x2mm aus Kalt gewalztem Stahl St E420 nach EN 10025-3, MIG-geschweißt
- > Stapelbar 4 St. freistehend, mit Stapelschutz
- > Oberfläche pulverbeschichtet 60-80 gr, Materialdicke 300 µm, glänzend oder matt verchromt (chrom3) Materialdicke von 15-20 µm
- > Armlehnen Rundstahlrohr Ø 18x2 mm mit Softgrip= thermoelastischer Schlauch, PU schwarz

## SCHALE

- > Buchenholz, 12 Schichten unter hohem Druck verleimt, natur lackiert, optional in Standard Casala Farben gebeizt
- > CPL in schwarz oder weiß
- > Schaumstoff: Polyurethan CMHR 40 kg / m<sup>3</sup>

## GLEITER

- > Standard ohne Gleiter, optional mit PE- Kunststoff-gleitern oder Filzgleitern

FR

## CHÂSSIS

- > Tube de métal roulé à froid St E420 Ø 22x2mm selon la norme EN 10025-3, soudure par procédé MIG
- > Empilable par 4pcs au sol. Support de protection pour l'empilabilité intégré
- > Finition époxy 60-80 gr, épaisseur de 300 um, option chromé ou chromé mat, épaisseur de 15-20 pm
- > Accoudoir, tube métallique Ø 18 x 2 mm, plastique noir en polyuréthane.

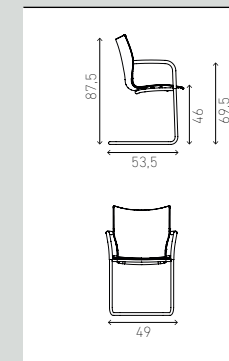
## COQUE

- > En hêtre multiplis, composée de 12 couches collées sous haute pression, laquée naturel en standard, et dans des couleurs Casala en option
- > CPL en noir ou en blanc
- > Mousse, CMHR de polyuréthane 40 kg / m<sup>3</sup>

## PÂTINS

- > Standard sans pôtins, polyéthène et feutrine en option

ONYX II



All sizes in cm

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

## FRAME

- > Four legged, cold rolled metal tube St E420 Ø 22x2mm according to EN 10025-3, MIG welded
- > Stackable 6pc. stand alone, 12 pcs. on transport dolly, stacking support
- > Finish epoxy 60 - 80 gr, thickness of 300 µm, (mat) chromed, thickness of 15-20 µm

## SHELL

- > beech wood, 12 layers laminated and glued under high pressure, natural lacquered, optional in standard Casala staining colours
- > CPL in black or white
- > Polypropylene added with 15% glass fibre in 6 plastic colours
- > Foam, polyurethane CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIDES

- > Standard PE, optional with felt

NL

## FRAME

- > 4-poots, koudgewalst staal, buis St E420 Ø 22 x 2 mm volgens EN 10025-3, verbinding MIG las
- > Stapelbaar 6 st. losstaand, 12 st. op transport wagen, met stapelbescherming
- > Finish epoxy 60 tot 80 gr, laagdikte 300 µm, (mat) chrom3, laagdikte 15-20 µm

## SCHAAL

- > beukenhout, 12 fineerlagen onder hoge druk geperst en verlijmd, blank gelakt, optioneel in standaard Casala beits kleuren
- > CPL in wit of zwart
- > Kunststof in 6 kleuren, polypropyleen met 15% glasvezel
- > Schuim, polyether CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIJDERS

- > Standaard PE, optioneel met vilt

DE

## GESTELL

- > Vierbeiner, Rundstahlrohr Ø 22x2mm, kalt gewalzter Stahl St E420 nach EN 10025-3, Verbindungen MIG geschweißt
- > Stapelbar 6 St. freistehend, 12 St. auf Transportwagen, mit Stapelschutz
- > Oberfläche pulverbeschichtet 60-80 gr, Materialdicke 300 µm, glänzend oder matt verchromt (chrom3) Materialdicke 15-20 µm

## SCHALE

- > Buchenholz, 12 Schichten unter hohem Druck verleimt, natur lackiert, optional in Standard Casala Farben gebeizt
- > CPL in schwarz oder weiß
- > Polypropylenschale mit 15% Glasfaser, in 6 Kunststoff-Farben erhältlich
- > Schaumstoff: Polyurethan CMHR 40 kg / m<sup>3</sup>

## GLEITER

- > Standard PE Kunststoffgleiter mit Stapelführung, optional mit Filz

FR

## CHÂSSIS

- > Quatre pieds tube de métal roulé à froid St E420 Ø 22x2mm selon la norme EN 10025-3, soudure par procédé MIG
- > Empilable par 6pcs au sol et 12 pcs sur chariot de transport. Support de protection pour l'empilabilité intégré
- > Finition époxy 60-80 gr, épaisseur de 300 µm, option chromé ou chromé mat, épaisseur de 15-20 µm

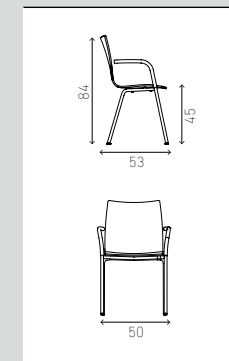
## COQUE

- > En hêtre multiplis, composée de 12 couches collées sous haute pression, laquée naturel, et dans des couleurs Casala en option
- > CPL en noir ou en blanc
- > Polypropylène et fibre de verre (15%).
- > Disponible en 6 coloris
- > Mousse, CMHR de polyuréthane 40 kg / m<sup>3</sup>

## PÂTINS

- > Standard en polyéthène, feutrine en option

ONYX III



All sizes in cm

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## EN

### FRAME

- > Swivel base, ADC-12 aluminium Ø 600mm, BIFMA certified
- > Optional in height adjustable
- > Finish polished aluminium, (mat) chromed, thickness of 15-20 µm
- > Armrest, metal tube Ø 18 x 2 mm with softgrip black plastic PU

### SHELL

- > beech wood, 12 layers laminated and glued under high pressure, natural lacquered, optional in standard Casala staining colours
- > CPL in black or white
- > Polypropylene added with 15% glass fibre in 6 plastic colours
- > Foam, polyurethane CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

### GLIDES

- > Standard castors PA without load-dependent braking
- > Optional glides PE

## NL

### FRAME

- > ADC-12 aluminium kruisvoet Ø 600 mm, BIFMA gecertificeerd
- > Optioneel gasveer in hoogte verstelbaar
- > Finish kruisvoet gepolijst aluminium, kolom en kruisvoet (mat) chroom3, laagdikte 15-20 µm
- > Armlegger, buis Ø 18 x 2 mm met softgrip zwart kunststof PU

### SCHAAL

- > beukenhout, 12 fineerlagen onder hoge druk geperst en verlijmd, blank gelakt, optioneel in standaard Casla beits kleuren
- > CPL in wit of zwart
- > Kunststof in 6 kleuren, polypropyleen met 15% glasvezel
- > Schuim, polyether CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

### GLIJDERS

- > Standaard onbelast geremde wielen PA
- > Optioneel glijders PE

## DE

### GESTELL

- > Drehkreuz aus ADC-12 Aluminium, Ø 600mm, BIFMA zertifiziert, Standard nicht höhenverstellbar
- > Optional in der Höhe verstellbar
- > Aluminium glänzend poliert, oder glänzend verchromt (chrom3), Materialdicke 15-20 µm
- > Armlehnen Rundstahlrohr Ø 18x2 mm mit Softgrip thermoelastischer Schlauch, PU schwarz

### SCHALE

- > Buchenholz, 12 Schichten unter hohem Druck verleimt, natur lackiert, optional in Standard Casala Farben gebeizt
- > CPL in schwarz oder weiß
- > Polypropylen mit 15% Glasfaser, in 6 Kunststoff-Farben
- > Schaumstoff: Polyurethan CMHR 40 kg / m<sup>3</sup>

### GLEITER

- > Standard Rollen PA, nicht lastabhängig gebremst
- > Optional Gleiter PE

## FR

### CHÂSSIS

- > Base pivotante, ADC-12 aluminium Ø 600 mm, certifié BIFMA
- > Hauteur réglable en option
- > Finition aluminium poli, ou chromé en option, épaisseur de 15-20 µm
- > Accoudoir, tube métallique Ø 18 x 2 mm, plastique noir en polyuréthane.

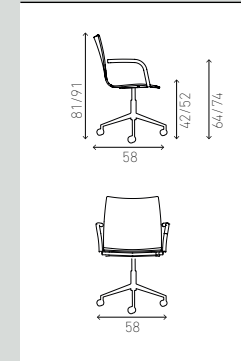
### ASSISE

- > Hêtre en multipli, 12 couches collées sous haute pression, laquée naturel, et dans des couleurs Casala en option
- > CPL en noir ou en blanc
- > Polypropylène et fibre de verre (15%), disponible en 6 coloris
- > Mousse, CMHR de polyuréthane 40 kg / m<sup>3</sup>

### PÂTINS

- > Roulettes en polyamide en standard, et feutrine en option
- > Roulettes en polyamide, avec freins en option

## ONYX IV



All sizes in cm

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

ONYX traverse

EN

## FRAME

- > Tube legs: cold rolled steel, ST37 Ø 28 x 2mm according to DIN 2394
- > Tube sit: cold rolled steel, ST37 Ø 28 x 2mm according to DIN 2394
- > Welding: framework seat MAG
- > Finish: polished/matt chrome, thickness of 20 µm Powdercoating 60 à 80 gr, thickness of 300 µm

## SHELL

- > beech wood, 12 layers laminated and glued under high pressure, natural lacquered, optional in standard Casala staining colours
- > CPL in black or white
- > Polypropylene added with 15% glass fibre in 6 plastic colours
- > Foam, polyurethane CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIDES

- > Standard provided with adjustable chrome feet
- > Floor anchoring optional

NL

## FRAME

- > Buis poten: koudgewalst staal, ST37 Ø 28 x 2mm volgens DIN 2394
- > Buis zit: koudgewalst staal, ST37 Ø 20 x 2mm volgens DIN 2394
- > Lasverbinding: zitraam MIG/MAG
- > Afwerking: glans/mat chroom, laagdikte 20 µm Poedercoatlaag 60 à 80 gr, laagdikte 300 µm

## SCHAAL

- > beukenhout, 12 fineerlagen onder hoge druk geperst en verlijmd, blank gelakt, optioneel in standaard Casala beits kleuren
- > CPL in wit of zwart
- > Kunststof in 6 kleuren, polypropyleen met 15% glasvezel
- > Schuim, polyurethaan CMHR 40 kg/m<sup>3</sup>

## GLIJDERS

- > Standaard voorzien van verchromde stelvoeten, optioneel vloerverankering

DE

## GESTELL

- > Beine: Rundstahlrohr Ø 28 x 2mm, kalt gewalzter Stahl ST37 nach DIN 2394
- > Sitzhalterungen: Rundstahlrohr Ø 20 x 2mm kalt gewalzter Stahl ST37 nach DIN 2394
- > Verbindungen: MIG bzw. MAG Verschweissungen
- > Finish: Materialauftrag 60 à 80 gr, Materialdicke 300 µm, Verchromt bzw. matt verchromt (chrom 3), Materialdicke 20 µm

## SCHALE

- > Buchenholz, 12 Schichten unter hohem Druck verleimt, natur lackiert, optional in Standard Casala Farben gebeizt
- > CPL in schwarz oder weiß
- > Polypropylen mit 15% Glasfaser, in 6 Kunststoff Farben
- > Schaumstoff: Polyurethan CMHR 40 kg / m<sup>3</sup>

## GLEITER

- > Standard höhenverstellbare Gleiter mit verchromter Abdeckung, optional Gleiter mit Lochung für Bodenbefestigung

FR

## CHÂSSIS

- > Tube piètement et assise: acier roulé à froid, ST37 Ø 28 x 2mm à la norme DIN 2394
- > Soudures: châssis de l'assise MIG/MAG
- > Finition: chromé/chromé mat, épaisseur 20 µm Poudre époxy 60 à 80 gr, épaisseur 300 µm

## ASSISE

- > Hêtre en multipli, 12 couches collées sous haute pression, laquée naturel, et dans des couleurs Casala en option
- > CPL en noir ou en blanc
- > Polypropylène et fibre de verre (15%), disponible en 6 coloris
- > Mousse, CMHR de polyuréthane 40 kg / m<sup>3</sup>

## PÂTINS

- > Matériau: équipé en standard avec des patins réglables chromés
- > Fixation au sol en option

## GENERAL INFO

### CASALA CIRCULAR ECONOMY

Casala realizes it is responsible for the environment and the economic and social well-being of our world and considers it important to make a structural contribution. Our objective with regard to Circular Economy is simple: successful corporate social responsibility with focus on a sustainable world. During the design phase we determine the products and materials and examine their impact and behaviour in the product chain. These choices are the basis of adequate management of products and materials. For many years Casala has been working with raw materials that mainly originated in Western Europe. The required transport kilometers are thus kept to a minimum. This contributes to the lowest possible CO-2 emissions.

Chairs are frequently discarded after use and seen as waste. This is unnecessary, as the parts are often not at the end of their life cycle. Therefore Casala chooses to refurbish various items from our product range and offers CE guarantee on multiple programs.

When purchasing new furniture, you decide in consultation with Casala whether you want to make use of the CE guarantee. Casala CE comes with an official certificate. The moment you want to replace the furniture, you can return this CE certificate. Every CE-certified product will receive a cash refund, a nice start for the purchase of new furniture. This contributes to a more sustainable world, the foundation of Circular Economy.

Result: a chair with the same quality and warranty conditions as a new chair

### CASALA MAINTENANCE

You can find the general maintenance manual at:

[www.casala.com/maintenance](http://www.casala.com/maintenance)

### CASALA GUARANTY

Casala guarantees that delivered products retain their functional properties for a period of 5 years. The warranty period commences on the date of delivery and is not interrupted, impeded or renewed when a warranty service has been

provided. We can handle complaints quickly when you send a clear description together with photos, the model number, the order number and the date of manufacture to Casala. You can find this information on the production sticker under the chair or table.

See further additional warranty conditions.

### CASALA CERTIFICATION

Casala continually strives to reduce the environmental impact in the development of our products. During development, care is taken to make responsible use of raw materials and production techniques. For many years Casala has been working with dedicated suppliers and producers conformed to the ISO14001 standard. This standard is used worldwide to start and assess environmental management systems.

Thanks to the established quality requirements and control of production processes, Casala's contract furniture guarantees excellent quality, long life span and durability.

## CONTACT

**Casala**  
**Meubelen Nederland bv**  
 Rolweg 10  
 4104 AVCulemborg  
 The Netherlands  
 +31 (0)345 51 73 88  
[info@casala.com](mailto:info@casala.com)

**Palau**  
 Cruquiusweg 111M  
 1019AG Amsterdam  
 The Netherlands  
 T +31 (0)20 463 39 80  
[info@palau.nl](mailto:info@palau.nl)

**Casala**  
**Objektmöbel GmbH**  
 Magirusstraße 16  
 31867 Lauenau  
 Germany  
 +49 (0)5043 71 0  
[casala@casala.com](mailto:casala@casala.com)

**Casala Ltd**  
 2 Sycamore Street  
 Clerkenwell, EC1Y 0SF  
 London  
 United Kingdom  
 +44 (0)1256 46 88 66  
[sales@casala.com](mailto:sales@casala.com)

**Casala S.à.r.l.**  
 54 rue du 19 Janvier  
 92380 Garches  
 France  
 +33 (0)1 47 10 02 22  
[contact@casala.com](mailto:contact@casala.com)

[WWW.CASALA.COM](http://WWW.CASALA.COM)



**casala®**